



## Owners manual

This manual contains important information about this product.  
Please pass it to the final user upon delivery.



## Manuel d'utilisation

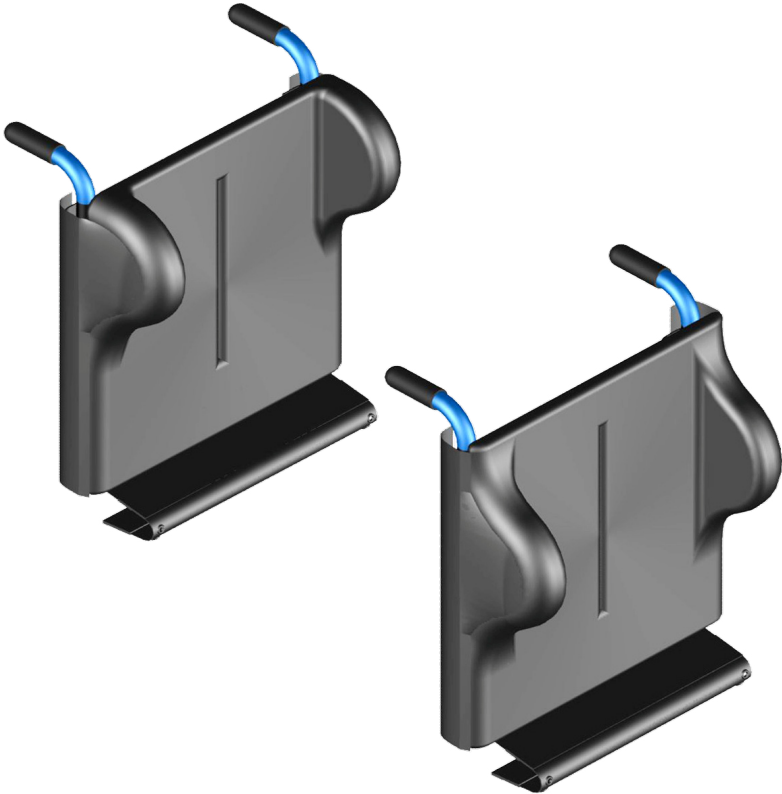
Ce livret contient d'importantes informations relatives à ce produit.  
Merci de le remettre à l'utilisateur final lors de la livraison.

**FRANÇAIS****Les Équipements adaptés Physipro inc.**

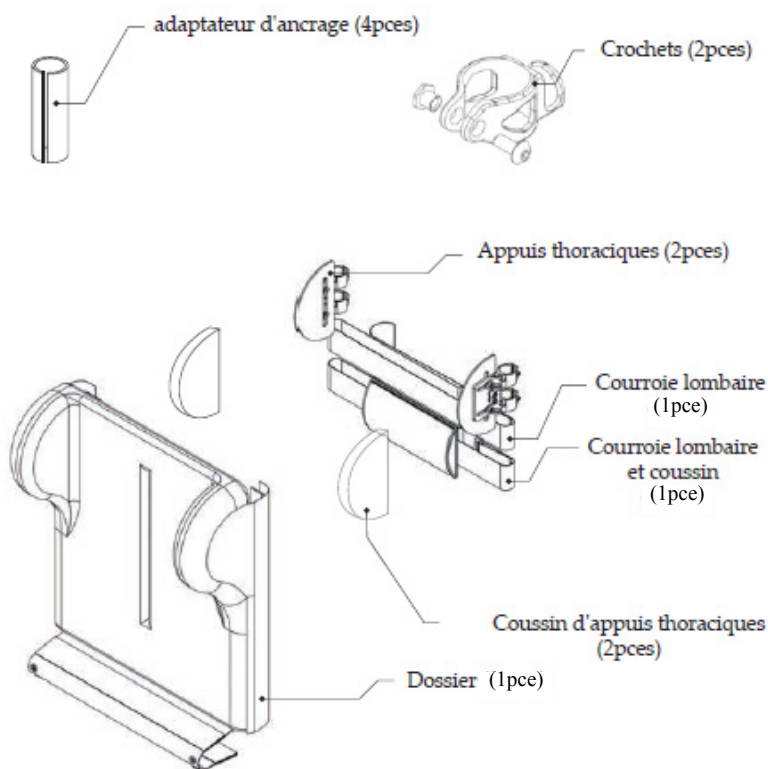
L'entreprise Physipro inc. est fière de vous compter parmi ses clients et tient à vous remercier particulièrement pour la confiance que vous lui démontrez en vous procurant l'un de ses produits. Le présent manuel d'utilisation a été conçu pour vous permettre d'utiliser le dossier **Contour Liberty**, un produit Physipro inc., en toute sécurité et de façon optimale. Pour tous les ajustements et réglages nécessaires, Physipro inc. vous demande de vous adresser systématiquement à un professionnel reconnu.

Physipro inc. se dégage de toute responsabilité relative aux dommages corporels ou matériels résultant d'un mauvais usage, d'un manque de précaution dans l'utilisation de ses produits ou d'une modification apportée sans son consentement écrit. *Pour Physipro inc., votre satisfaction demeurera toujours une priorité.*

Confortable grâce à la mousse de dispersion et aux courroies dorsales qui le composent. Le dossier contour liberty favorise le redressement et l'équilibre du tronc. Il agit de façon préventive en diminuant le risque de déformation.

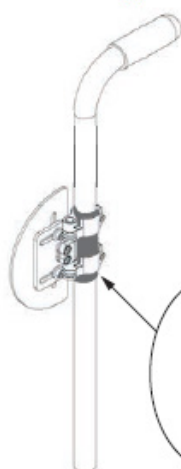


# Nombre de pièces incluses



# FRANÇAIS

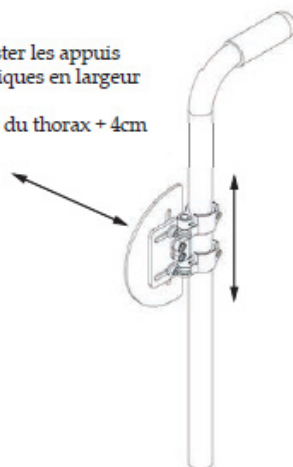
Installer les appuis thoraciques



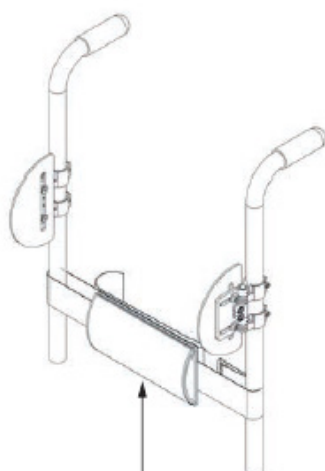
Installer les adaptateur d'ancrage sur les cannes si votre diamètre est inférieur à 2.5cm



Ajuster les appuis thoraciques en largeur  
largeur du thorax + 4cm

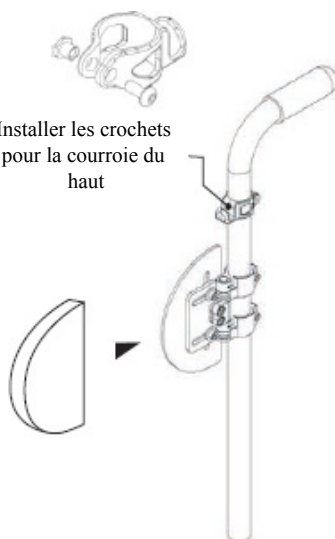


Ajuster les appuis thoraciques en hauteur



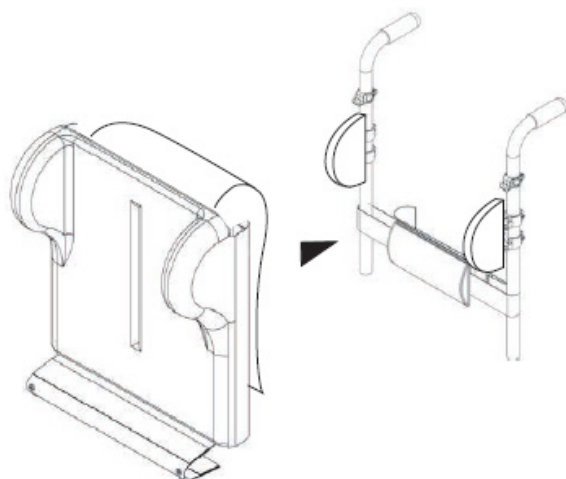
Installer les courroies lombaires ou forme lombaire

Installer les crochets pour la courroie du haut

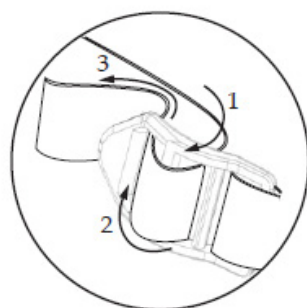
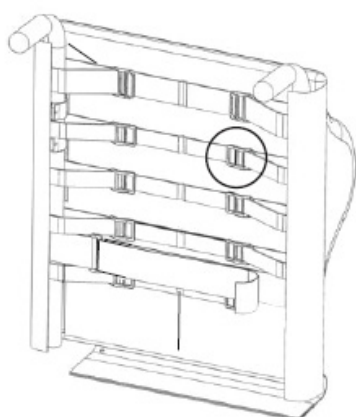


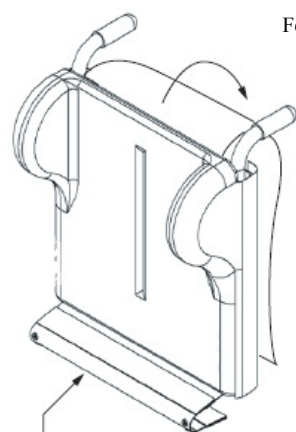
Installer les coussins d'appuis thoraciques

1 - Installer le dossier sur les appuis thoraciques



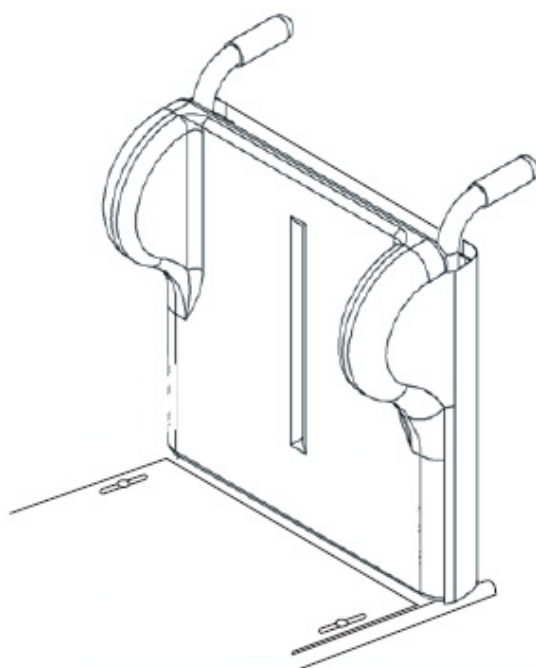
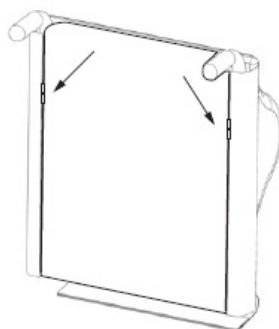
3- Passer chaque courroie dans les boucles des protèges thoraciques et ajuster la tension

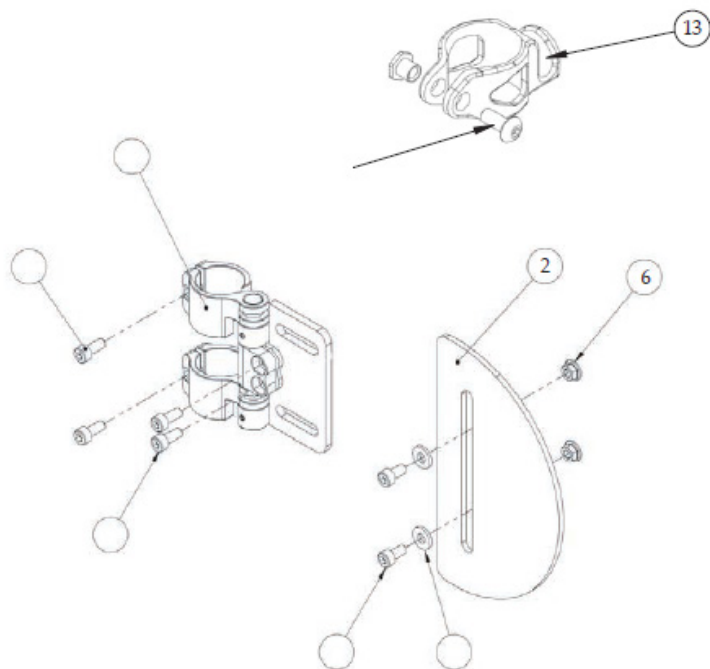




Fixer rabat sous le siège

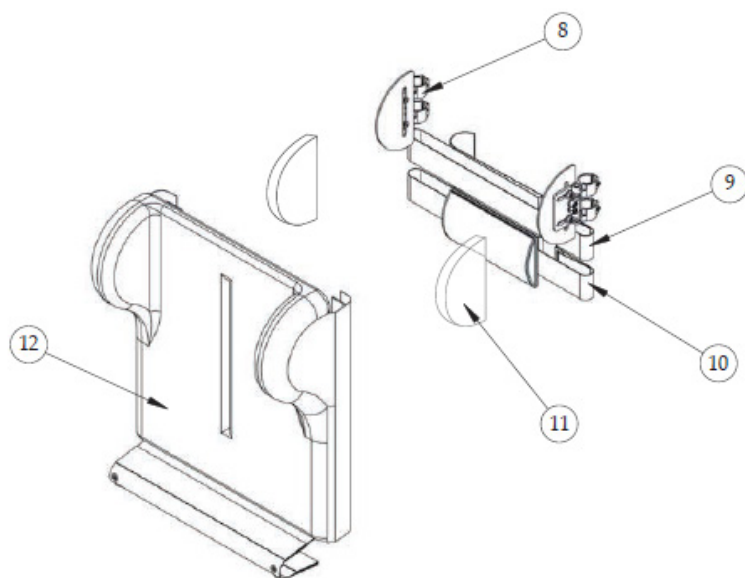
Fermer le rabat supérieur et fermer les deux fermetures Éclair





|                                                  | NO.<br>Produit  |
|--------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Ancrage d'appui thoracique ( tube 2.5cm )</b> | <b>D3845</b>    |
| <b>Ancrage d'appui thoracique ( tube 2.9cm )</b> | <b>D3840</b>    |
|                                                  | <b>D3823</b>    |
|                                                  | <b>D3825</b>    |
|                                                  | <b>D3030</b>    |
|                                                  | <b>D3835</b>    |
|                                                  | <b>ST-51387</b> |
|                                                  | <b>ST-51384</b> |
|                                                  | <b>ST-51173</b> |
|                                                  | <b>ST-50332</b> |
|                                                  | <b>D3862</b>    |
|                                                  | <b>D3861</b>    |

## FRANÇAIS



| no. | DESCRIPTION                                      | No. produit |
|-----|--------------------------------------------------|-------------|
| 8   | Ensemble - appui thoracique - mini               | D3921       |
|     | Ensemble - appui thoracique - court              | D3822       |
|     | Ensemble - appui thoracique - moyen              | D3823       |
|     | Ensemble - appui thoracique - long               | D3824       |
| 9   | Courroie lombaire                                | D3866       |
| 10  | Courroie lombaire et coussin                     | D3865       |
|     | Courroie lombaire et coussin - personnalisé      | D3867       |
| 11  | Coussin appui-thoracique - mini                  | D3925       |
|     | Coussin appui-thoracique - court                 | D3926       |
|     | Coussin appui-thoracique - moyen                 | D3927       |
|     | Coussin appui-thoracique - long                  | D3828       |
| 12  | Dossier contour liberty universel - profil haut  | D3810       |
|     | Dossier contour liberty universel - profil bas   | D3815       |
|     | Dossier contour liberty universel - personnalisé | D3820       |
| 13  | Crochet                                          | D3030       |
| 14  | Button head M-5 16mm                             | ST-50044    |
| 15  | Manchon M-5                                      | PH-00145    |



### Entretien/vérification

L'entretien du dossier Contour Liberty est essentiel. En l'effectuant de la manière préconisée, vous maximiserez sa durée de vie et vous assurerez de sa sécurité lors de l'utilisation. N'oubliez pas de faire inspecter votre dossier par un professionnel qualifié deux fois par année. Éliminer toutes souillures (alimentaires et/ou biologiques) le plus rapidement possible.

| Liste des vérifications                                                                                                                          | Lors de la<br><b>réception</b> | Chaque<br><b>semaine</b> | Chaque<br><b>mois</b> | Tous les<br><b>six mois</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <b>Dossier</b><br><br>S'assurer du bon état du support d'aluminium;                                                                              | x                              |                          | x                     |                             |
| <b>Stabilisateurs / support</b><br><br>S'assurer de la fixation solide de chacun des stabilisateurs;<br><br>S'assurer du bon état des 4 supports | x<br><br>x                     | x<br><br>x               |                       |                             |
| <b>Appuis-thoraciques</b><br><br>S'assurer de la fixation solide de chacun des appuis-thoraciques;                                               | x                              | x                        |                       |                             |
| <b>Nettoyage</b><br><br>Nettoyage des garnitures.                                                                                                |                                |                          |                       | x                           |

## FRANÇAIS

### Garantie

Ce produit est couvert par une garantie sur pièces et main d'œuvre pour une période de vingt-quatre (24) mois contre tout défaut de fabrication sur les composantes optionnelles et les pièces neuves remplacées par le fournisseur ou par un établissement autorisé, et ce, à compter de la date de livraison ou, le cas échéant, de la date de remplacement. Les Équipements adaptés Physipro inc. s'engage à réparer ou remplacer les pièces défectueuses durant toute la période de garantie. Pour bénéficier du service de garantie, contactez Les Équipements adaptés Physipro inc. ou un établissement autorisé. Ne retournez pas ce produit sans consentement préalable. Dans le cas où le service serait considéré insatisfaisant, vous pouvez faire parvenir vos commentaires à l'adresse inscrite dans ce document, accompagné du nom et de l'adresse du fournisseur, de la date de livraison ainsi que du numéro de série du produit.

### Exclusions et limitations

La présente garantie ne s'applique pas aux produits altérés accidentellement ou intentionnellement, aux produits qui ont fait l'objet d'une utilisation non appropriée, de négligence, d'un mauvais entretien ou d'un mauvais entreposage. De plus, cette garantie ne s'applique pas aux produits endommagés à la suite d'une réparation ou d'une modification réalisée sans le consentement écrit de Les Équipements adaptés Physipro inc. ou d'un établissement autorisé. Les mêmes restrictions s'appliquent lors d'un endommagement découlant de toute autre circonstance indépendante de la volonté de Les Équipements adaptés Physipro inc. Enfin, cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale des pièces ou au non-respect des indications mentionnées dans le présent document.

Les Équipements adaptés Physipro inc. se dégage de toute responsabilité liée aux dommages pouvant être subis au cours du transport.

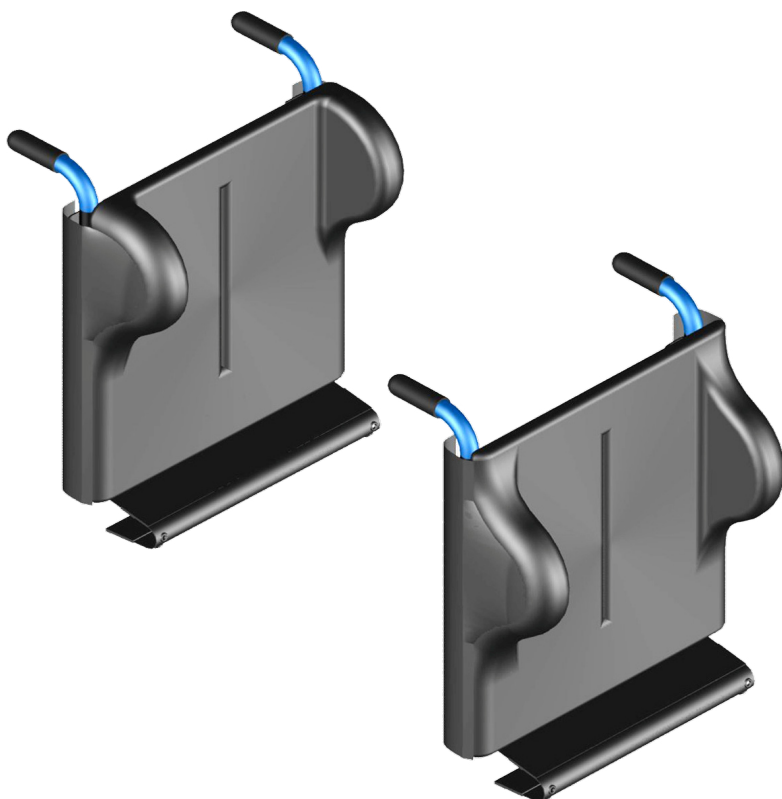
### Modalités et Conditions

Les assises et dossiers sont réservés exclusivement à l'utilisation sur une aide technique à la mobilité (fauteuil à propulsion manuelle ou électrique). Physipro ne sera pas tenu responsable d'une utilisation inadéquate du produit. Les tests de collision n'ont pas été effectués sur ce produit et même si l'aide technique à la mobilité sur laquelle il est installé a obtenu ISO-717619, l'ISO ne sera pas maintenue. Le respect des instructions de sécurité mentionné dans ce manuel est primordial afin d'éviter toutes blessures. Le réglage inadéquat ou erroné augmente les risques d'accident. Avant de procéder aux réglages, il est important de lire attentivement l'ensemble du contenu de ce manuel. Physipro ne sera pas tenu responsable d'une mauvaise utilisation ou de réglable non professionnels. Il se peut que le produit présenté dans le présent manuel ne soit pas une représentation exacte du produit que vous avez en main. Les instructions fournies dans le présent manuel sont néanmoins valides pour votre produit. Physipro se réserve le droit de modifier ou de changer ce manuel sans préavis.

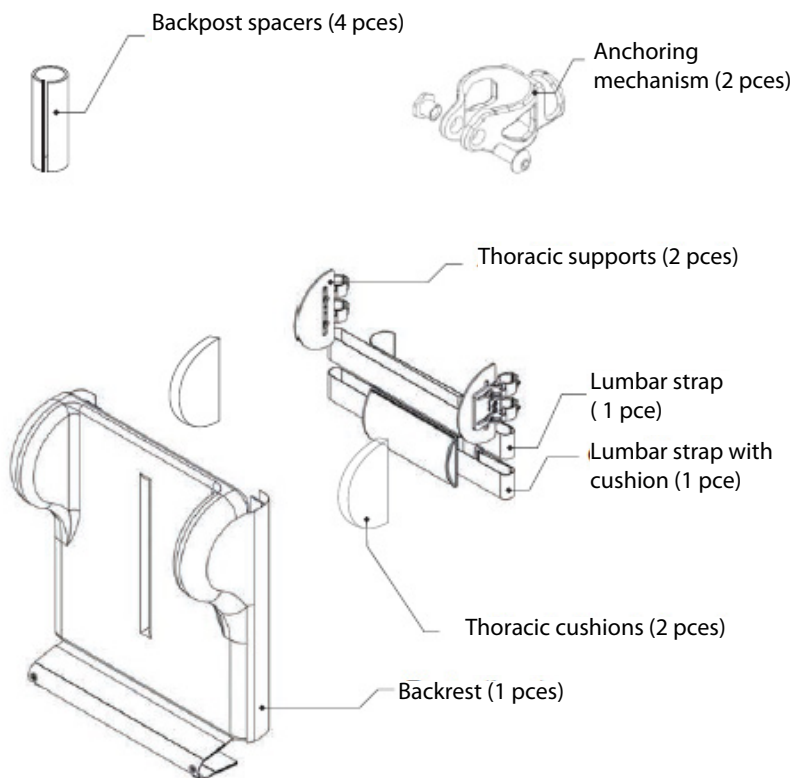
Physipro inc. is delighted to have you among its clients. We sincerely wish to thank you for the trust you have shown in our Company by choosing one of our products. This user manual has been designed to allow the client to use the Valeo Backrest, a Physipro inc. product, safely in an optimal way. For all adjustments and settings, Physipro inc. strongly recommends you consult a qualified professional. Physipro inc. provides you with specific verifications you should perform on a regular basis in order to optimize the performance of your Valeo Backrest and extend its operational life. Physipro inc. relieves itself from any liability should any bodily injury or property damage result from a lack of care or misuse or from any modification made to the product without prior written consent of the Company.

*For Physipro inc., your satisfaction remains a priority.*

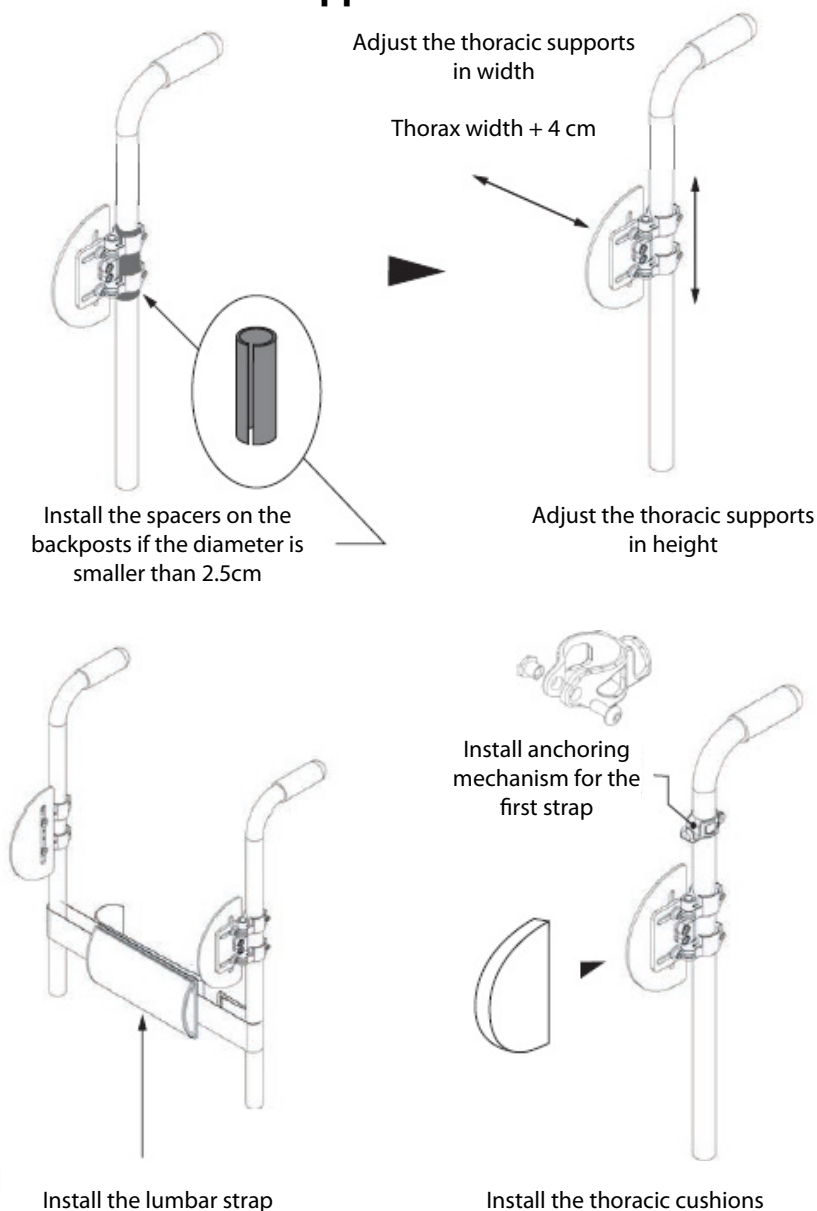
Comfortable due to its dispersion foam and dorsal straps, the liberty backrest favors the correction and balance of the trunk. It also acts in a way to prevent and minimize the risk of deformation.



## Pieces included

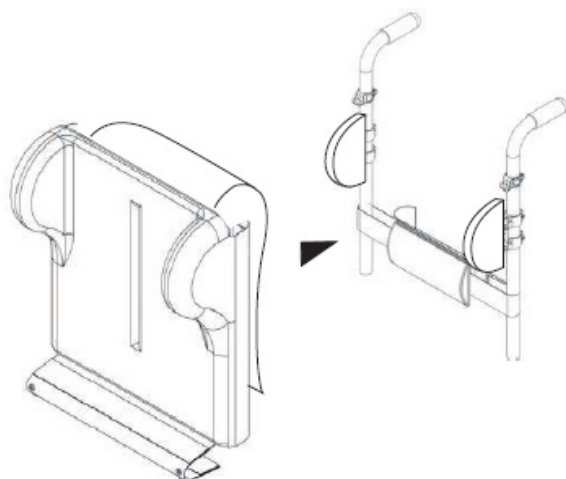


## Install the thoracic supports

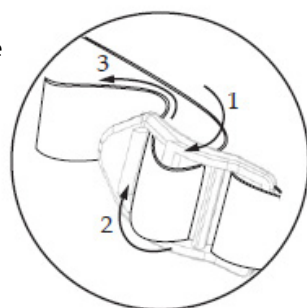
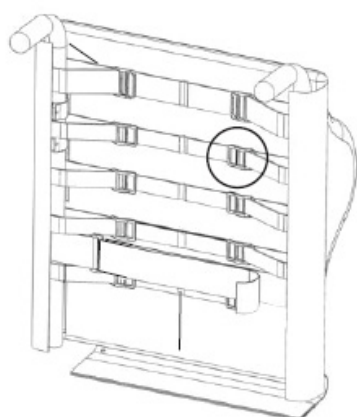


# ENGLISH

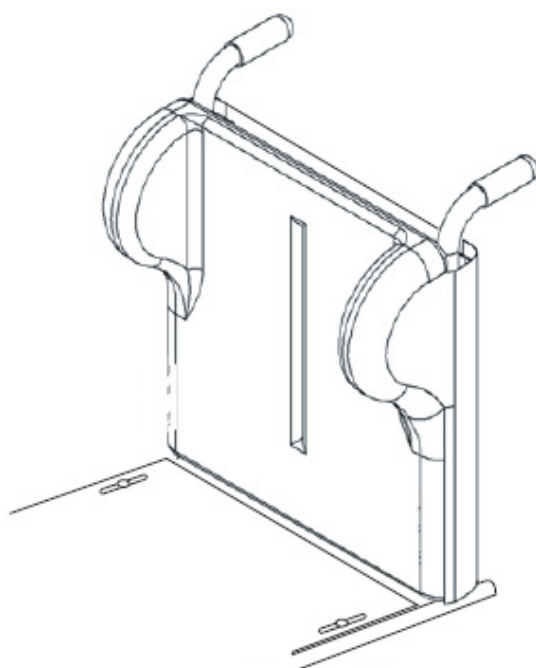
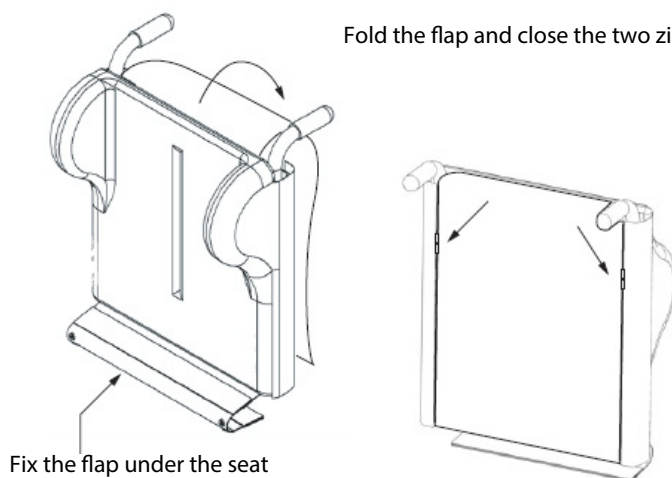
Install the backrest on the thoracic supports



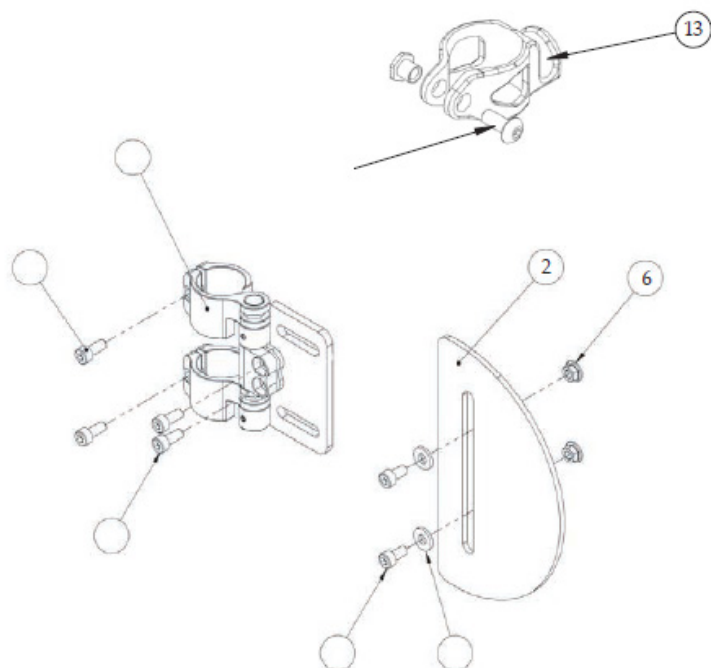
Insert each strap through the locking buckle and adjust the tension



Fold the flap and close the two zippers

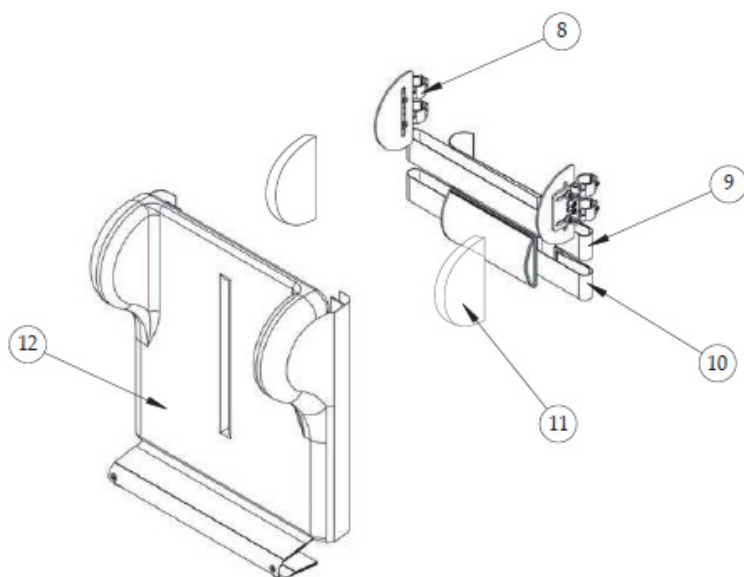


## ENGLISH



| no. | DESCRIPTION                                        | NO.<br>Produit |
|-----|----------------------------------------------------|----------------|
| 1   | Thoracic support anchoring mechanism (tube 2.5 cm) | D3845          |
|     | Thoracic support anchoring mechanism (tube 2.9 cm) | D3840          |
| 2   | Thoracic support plate - mini                      | D3823          |
|     | Thoracic support plate - small                     | D3825          |
|     | Thoracic support plate - medium                    | D3030          |
|     | Thoracic support plate - large                     | D3835          |
| 3   | M-5 16                                             | ST-51387       |
| 4   | M-5 10                                             | ST-51384       |
| 5   | M-5 Washer                                         | ST-51173       |
| 6   | Flange nut M-5                                     | ST-50332       |
| 7   | Anchoring mechanism spacer (tube 1.75 cm)          | D3862          |
|     | Anchoring mechanism spacer (tube 2.25 cm)          | D3861          |





| no. | DESCRIPTION                             | NO. PRODUCT |
|-----|-----------------------------------------|-------------|
| 8   | Thoracic support Assembly - mini        | D3921       |
|     | Thoracic support Assembly - small       | D3822       |
|     | Thoracic support Assembly - medium      | D3823       |
|     | Thoracic support Assembly - large       | D3824       |
| 9   | Lumbar strap                            | D3866       |
| 10  | Lumbar strap with cushion               | D3865       |
|     | Lumbar strap with cushion - Customized  | D3867       |
| 11  | Thoracic cushion - mini                 | D3925       |
|     | Thoracic cushion - small                | D3926       |
|     | Thoracic cushion - medium               | D3927       |
|     | Thoracic cushion - large                | D3828       |
| 12  | Contour Liberty backrest - high profile | D3810       |
|     | Contour Liberty backrest - low profile  | D3815       |
|     | Contour Liberty backrest - Customized   | D3820       |
| 13  | Anchoring mechanism                     | D3030       |
| 14  | Button head M-5 16mm                    | ST-50044    |
| 15  | M5 Sleeve                               | PH-00145    |

**ENGLISH****Care and maintenance**

Liberty backrest maintenance is essential. By performing the maintenance in the recommended way, you will maximize its life cycle and ensure its safety of use. Do not forget to have your backrest checked up by a certified professional at least twice a year. Eliminate all stains (food and/or biological) as fast as possible.

| Check list                                                                                                                                                    | When receiving | Each week  | Each month | Every six month |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|------------|-----------------|
| <b>Backrest</b><br><br>Observe the condition of the aluminum;                                                                                                 | x              |            | x          |                 |
| <b>Anchors</b><br><br>Make sure the receptacles and the universal clamps of the backrest are solid;<br><br>Make sure the anchor slides and latches work well. | x<br><br>x     | x<br><br>x |            |                 |
| <b>Thoracic supports</b><br><br>Make sure that the thoracic supports are fastened properly;                                                                   | x              | x          |            |                 |
| <b>Clean up</b><br><br>Clean up the jointing.                                                                                                                 |                |            |            | x               |

## Warranty

The Liberty backrest, a product of Physipro inc., is covered with our twenty-four (24) months manufacturer's warranty. It includes parts and labor on manufacturer's defects, optional parts, and all new parts replaced by your dealer or an authorized establishment from the date of delivery or replacement.

Physipro inc. will repair or replace the defective parts as long as the warranty is valid. You will have to contact Physipro inc. or an authorized dealer to obtain your warranty services. Do not return your backrest without prior consent. If you are not satisfied with the repairs, please send us a written complaint with your dealer's name, address and delivery date to the address on this manual cover.

## Exclusions and limitations

This warranty does not apply to products that were intentionally or accidentally altered, misused, neglected or did not have the proper maintenance. Furthermore, this warranty does not apply if repairs or modifications were done without a written consent from Physipro inc., or an authorized dealer. The same restrictions apply if any other kind of damages were done without Physipro inc. involvement. This warranty will not apply for everyday use or failure to respect the rules in this manual.

Physipro inc. will not take any responsibilities for damages incurred during shipping.

## Terms and Conditions

The seat cushions and backrests are reserved exclusively for use on mobility aid (manual or power wheelchairs) Physipro will not be held responsible for any misuse of the product. Crash tests have not been conducted on these products and even if the mobility aid in which it is installed has obtained the ISO-717619, it will not be maintained.

The respect of the safety instructions mentioned in this manual is essential to avoid injury. Improper or inadequate adjustment increases the risk of accident. Before making adjustments, it is important to read the entire contents of this manual. Physipro will not be held responsible for misuse or non professional adjustment.

The product presented in this manual may not be an exact representation of the product you have on hand. The instructions in this manual are still valid for your product. Physipro reserves the right to modify or change this manual without notice.



# PHYSIPRO®

[www.physipro.com](http://www.physipro.com)

## Canada



LES ÉQUIPEMENTS  
ADAPTÉS PHYSIPRO INC.

370, 10e Avenue Sud  
Sherbrooke (Québec)  
J1G 2R7 Canada

T. 1 800 668-2252  
F. 819 565-3337  
[info@physipro.com](mailto:info@physipro.com)  
[order@physipro.com](mailto:order@physipro.com)

## Europe



Importateur :  
SASU PHYSIPRO IMPORT

Village des entrepreneurs  
461, rue Saint-Léonard  
49000 Angers - France

T. 02 41 69 38 01  
F. 02.41.69.43.32  
[contact@physipro.fr](mailto:contact@physipro.fr)